



Education and Culture
Lifelong learning programme
LEONARDO DA VINCI



NAEP¹
Národní agentura pro evropské
vzdělávací programy

Program celoživotního učení 2007-2013

Leonardo da Vinci

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA PROJEKTU MOBILIT

Verze 2009

ČÍSLO GRANTOVÉ SMLOUVY*: CZ/09/LLP-LdV/IVT/134107

NÁZEV PROJEKTU: **Stáž žáků v procesu počátečního odborného vzdělávání SŠ v oblasti logistiky**

KONTRAHENT: **Střední odborná škola logistická a střední odborné učiliště Dalovice**

ZPRÁVA ZA OBDOBÍ: OD: DO:

PROHLÁŠENÍ

Já, níže podepsaný/á, tímto prohlašuji, že informace uvedené v této zprávě jsou správné a jsou v souladu se skutečností. Prohlašuji, že finanční údaje v této zprávě odpovídají aktivitám skutečně realizovaným a výdajům skutečně vynaloženým na pobytové a cestovní náklady, na přípravu účastníků a organizaci projektu.

.....
(Originál podpisu osoby, která je oprávněna k právním úkonům jménem organizace, a která podepsala smlouvu s Národní agenturou na tento projekt)

Jméno:

Funkce v organizaci kontrahenta:

Místo a datum:

Razítko organizace kontrahenta:

Zprávu zašlete v jednom písemném vyhotovení na adresu:
Národní agentura pro evropské vzdělávací programy
Dům zahraničních služeb MŠMT
Na Poříčí 1035/4
110 00 Praha 1

* **Pozor: v záhlaví všech stránek uvádějte číslo projektu**

Potvrzení převzetí zprávy

Tato stránka Vám bude zaslána, jakmile NAEP obdrží a zaeviduje Vaši zprávu.

Číslo smlouvy: CZ/09/LLP-LdV/IVT/134107

Název organizace kontrahenta:	Střední odborná škola logistická a střední odborné učiliště Dalovice
Jméno kontaktní osoby:	Vladimíra Štrynclová, PaedDr. Mgr.
Adresa:	Hlavní 114 Dalovice 36263

Datum odeslání závěrečné zprávy:	
----------------------------------	--

Místo vyhrazené pro Národní agenturu

Potvrzujeme tímto obdržení závěrečné zprávy týkající se Vašeho projektu: **CZ/09/LLP-LdV/IVT/134107**

S pozdravem,

Datum:

I. SHRUTÍ PROJEKTU

3

Uvedte stručné shrnutí obsahu Vašeho projektu (oblasti, obory odborného vzdělávání, cílové skupiny, země, obsah,...) a jeho plánovaných výsledků:

- zhodnoťte, do jaké míry splnily výsledky cíle stanovené v přihlášce
- uveďte stručně přínosy mobility pro účastníky a popište validaci získaných dovedností.

Shrnutí projektu zpracujte prosím v češtině a angličtině (nebo němčině, francouzštině).

(doporučená délka: jedna strana)

Dle smluvních podmínek projektu Leonardo da Vinci se konala odborná stáž tří žáků školy v zahraniční partnerské firmě LS Lauterbach v Bergu, a to v rámci počáteční odborné přípravy.

Smluvní podmínky byly dodrženy, ke změně došlo v termínu stáže.

Jména žáků a termíny konání: Marek Filip (18.1.-5.2.2010), Jakub Falout (15.2.-5.3.2010) a Václav Mrázek (12.4.-30.4.2010).

Evaluace splnění cílů, přínosy pro účastníky a validace dovedností:

Žáci získali plánované znalosti a dovednosti v oblasti logistických služeb, odborného softwaru, v pracovních činnostech ve firmě v Bergu.

Dle dojednaného pracovního programu vykonávali ve spediční firmě běžné administrativní činnosti spojené s obchodními případy: tiskopisy, potvrzení smluv, dodání nákladu, mezinárodní list CMR, speciální formuláře pro dopravu, odkládací činnosti, třídění přepravních papírů.

Během tří týdnů zdokonalili stážisté své všeobecné kompetence: komunikaci, schopnost pracovat v týmu, flexibilitu, pohotovost k práci, komunikaci v cizím jazyce.

Režim pracovního dne byl splněn a respektován.

Sledování a pedagogické vedení účastníků garantovali pan Peter Pfeiffer, Ing. Klíma. Dr. Štrynclová byla garantem organizační stránky.

Vyhodnocení praxe proběhlo vždy poslední den stáže.

Studenti před komisí představili svou prezentaci - 15 minut, digitální zpracování, klady a zápory, vlastní vývoj.

Žáci obdrželi: Europass - mobility, hodnotící certifikát od firmy.

Závěr:

Hodnocení ze strany firmy bylo pozitivní.

Gemäß den Vertragsbedingungen vom Leonardo da Vinci Projekt hat ein Studienaufenthalt zweier Schüler aus unserer Schule in der ausländischen Partnerschafts-Speditionsfirma LC Lauterbach im Berg stattgefunden. Das war im Rahmen der anfänglichen Fachvorbereitung.

Die Vertragsbedingungen wurden eingehalten.

Termine und Teilnehmer: Marek Filip (18.1.-5.2.2010), Jakub Falout (15.2.-5.3.2010) a Václav Mrázek (12.4.-30.4.2010).

Zielerfüllung

Die Schüler haben die geplanten Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich Logistik-Dienstleistungen und Fach-Software während der Arbeitstätigkeiten in der Firma im Berg und in ihren Töchtergesellschaften gesammelt.

Laut festgelegten Arbeitsprogramm haben sie in der Speditionsfirma allgemeine administrative Tätigkeiten, die in Verbindung mit Handelsfällen stehen gemacht:

Formulare, Vertragsbestätigung, Lieferbestätigung, Internationalerbeleg CMR, spezielle Verkehrsformulare, Abladetätigkeiten, Sortierung vom Lieferscheinen.

Binnen drei Wochen haben Sie die allgemeinen Kompetenzen verbessert:

Kommunikation,

Teamarbeit, Flexibilität, Arbeitsbereitschaft, Fremdsprachenkommunikation.

Verlauf des Arbeitstages wurde respektiert.

Überwachung und pädagogische Leitung der Teilnehmer hat Herr Peter Pfeiffer und ing.

Klíma garantiert. Dr. Štrynclová war der Garant für die Organisation und Evaluation.

Immer am letzten Tag des Studienaufenthaltes war die Praxisbewertung.

Die Studenten haben vor einer Kommission eigene 15 Minuten lange Präsentation in digitaler Verarbeitung vorgeführt, Vorteile und Nachteile, eigene Entwicklung.

Die Studenten haben folgendes bekommen: Europass-Mobility, und ein Bewährungszertifikat von der Firma.

Beschluss:

Die Bewertung seitens der Firma war sehr positiv.

II. REALIZACE PROJEKTU

Popište prosím vaše aktivity v následujících bodech:

II.1. Kriteria použitá pro získávání a výběr účastníků

Jednalo se o realizaci třetího projektu v zahraniční firmě LC Lauterbach v Bergu, která stanovila pro tento rok spolupráce počet míst pro 3 praktikanty. Škole šlo o prohloubení kvality a dobré úspěšné spolupráce v dalších letech. Učitelé proto nejprve zjistili opravdové zájemce již na konci druhého ročníku, a to v oboru Provoz a ekonomika dopravy, zaměřením logistika. Těchto zájemců bylo 7. Všichni znali základní informace na základě prezentací účastníků stáže z předchozího roku. Po osobním rozhovoru s hlavním koordinátorem projektu se dva odhlásili, protože nechtěli do cizího prostředí odjet individuálně, ale ve skupině. Zbývající pětice splňovala kritérium plnoletosti v nadcházejícím školním roce 2009/2010.

Této skupině byl projekt již podrobně představen, vysvětleny veškeré podmínky. Všichni zbývající zájemci měli vnitřní motivaci, rozhodnutí pracovat na svém osobnostním rozvoji. Přesto projevovali obavy zejména proto, že i víkendy jsou součástí pobytu a účastníci nejezdí domů.

Z 5 studentů vybrala komise hodnocením kritérií 3 žáky.

Kritéria: zájem o práci a iniciativa, kvalita práce, přesnost, chování k členům v týmu, spolehlivost, samostatnost, pracovní tempo, vlastní aktivita, konverzační dovednost. Byly udělovány body 1-5.

II.2. Partnerství projektu: výběr hostitelské organizace; stanovení rolí partnerů v pracovním programu; smluvní zajištění

LC Lauterbach je dceřiná firma LC Sokotrans, se kterou máme mnoholetou spolupráci. Dosavadní stáže byly vždy vyhodnoceny jako oboustranně přínosné: žáci skutečně vypomohli firmě, protože zastupovali pracovníky uvolněné na jiné činnosti. Pro žáky právě toto smysluplné zapojení do praxe bylo motivační a přínosné.

Před podpisem smlouvy proběhlo jedno setkání a prezentace německé firmy žákům školy. 11. prosince 2009 odjela koordinátora projektu se 3 vybranými žáky do firmy v Bergu, kde následovala prohlídka firmy a penzionu, seznámení s pracovním týmem, veškeré informace o stáži, pracovním programu, možnostech víkendového vyžití aj.

Před podpisem smlouvy byly přesně specifikovány role partnerů v pracovním programu: sledování a pedagogické vedení účastníků garantovali majitel firmy pan Peter Pfeiffer, popř. jím pověřený pracovníků, odborně Ing. Klíma (učitel). Dr. Štrynclová byla garantem organizační stránky a komunikace v německém jazyce.

II.3. Způsob řízení praktických stránek mobility:

- Organizace pobytu (zajištění ubytování, organizace dopravy)
Garant organizace: Dr. Štrynclová. Ubytování bylo objednáno v blízkém penzionu včetně stravování. Na základě zkušeností nebyly nikdy vznášeny připomínky. Dopravu zařizovala střední škola vlastním služebním vozem. Vše bylo smluvně zajištěno, proběhlo bezproblémově a ke spokojenosti žáků.
- Ověření a/nebo financování pojištění (zdravotní pojištění, pojištění odpovědnosti, sociální zabezpečení)
Komplexní pojištění zajišťovala všem stážistům střední škola (zdravotní, úrazové, zdravotní postižení, repatriace, odpovědnost za školu, pojištění všech rizik). Stážisté si brali vlastní kapesné pro drobné výdaje.
- Podpora administrativních formalit (vstupní a pobytové formality, VISA, pracovní povolení)
Se žáky byly průběžně vedeny osobní konzultace. Podporu administrativních formalit nebylo nutné řešit. Žáci byli naopak aktivní při sestavování smluv, zejména pracovního programu.

II.4. Realizace jazykové, odborné a kulturní přípravy účastníků (před a/nebo při stáži)

Pro všechny tři studenty byla realizována zvláštní mimoškolní jazyková příprava. Byla velmi nutná, protože jazykové kompetence letošních stážistů byly průměrné. Příprava proběhla v období prosinec 2009 - březen 2010. Jednalo se o 10 přípravných konzultačních hodin zaměřených konkrétně na stáž v zahraniční firmě LC Lauterbach v Bergu, a to podle individuálních potřeb jednotlivých studentů. Tato mimoškolní příprava vycházela z požadavků firmy a ze stanoveného okruhu činností, které studenti měli při praxi vykonávat. Studenti se seznámili a následně procvičili odbornou terminologii (nákladová list, účastnictví, vybavení kanceláře), obchodní korespondenci a zdvořilostní fráze používané při týmové práci a obchodním styku. Tato jazyková příprava byla propojena i se samostudiem a byla hodnocena velmi kladně, protože byla cílená, konkrétní a posílila sebevědomí žáků při vstupu do firmy.

Jazykovou přípravu zajistila rodilá mluvčí, Mgr. Divišová, plně kvalifikovaná učitelka německého jazyka. Využila i podnětů z předcházejících stáží (např. názvy států EU, místopis).

Žáci oboru Provoz a ekonomika dopravy mají vzhledem ke svému uplatnění posílenou dotaci výuky německého jazyka, zejména o odbornou terminologii. Při stáži mají možnost si vše procvičit.

Od prvního ročníku byla realizována i odborná a multikulturní příprava v rámci výuky.

II.5. Vyjednání a stanovení individuálního programu účastníka (podrobný popis programu)

Program stáže byl opět důkladně připraven v úzké součinnosti škola-firma. Příprava byla již snazší, protože jsme mohli využít získaných zkušeností. O stáži a firmě se žáci dozvídají průběžně ve výuce - německý jazyk, odborné předměty, výuka praxe. Prezentace probíhá i při Projektovém dnu odborných předmětů, kdy hovoří i bývalí účastníci. K motivaci a přenosu informací přispívají i neformální besedy mezi žáky samotnými.

Náplň činnosti byla v souladu s učebním plánem školy. Žákům byly vysvětleny veškeré dotazy. Byl specifikován obsah jazykové přípravy se zaměřením na odbornou terminologii, potřeby firmy a realie (EU, Německo).

Program byl ještě dopracován při osobním setkání ve firmě dne 11. prosince 2009. Byly projednány termíny tak, aby firma byla plně v provozu a mohla stáže optimálně zajistit. Pracovní doba max. 6 hodin, pondělí-pátek. Byla specifikována a vysvětlena pracovní náplň a konkrétní úkoly s tím, že každý má čas na zapracování pod individuálním vedením pracovníka firmy. Nechybělo ani poučení o bezpečnosti práce. Bylo dojednáno, že u každého stážisty bylo respektováno jeho osobní pracovní tempo dle úrovně kompetencí.

II.6. Přesné informace o způsobu realizace stáže, jako

- Proběhla stáž v podniku (nebo v jiné organizaci?)
- Byla výuka na místě organizována ve skupinách nebo individuálně?
- Co bylo obsahem stáže?
- Jaká byla délka stáže?
- Byla navštívena partnerská organizace?
- Byly vytvořeny nějaké sítě?
- Byl součástí stáže nějaký kulturní program?
- ...

Stáže tří vybraných studentů proběhly v logistické firmě LC Lauterbach Berg. Jedná se o firmu s pobočkou LC Sokotrans v Sokolově, se kterou má naše škola mnohaletou spolupráci: exkurze žáků, stáže učitelů, spoluúčast na projektech OPVK, UNIV2, účast na akcích školy. Prostřední v podniku v Bergu je na velmi dobré úrovni, v období krize je provoz nenarušen.

Stáže se zúčastnili tři plnoletí studenti a to ve třítydenních termínech: Marek Filip (18.1.-5.2.2010), Jakub Falout (15.2.-5.3.2010) a Václav Mrázek (12.4.-30.4.2010). Obsah stáže byl zaměřen na získání a prohloubení znalostí a upevnění dovedností v oblasti logistických služeb v rámci EU.

Dle dojednaného pracovního programu vykonávali ve spediční firmě administrativní činnosti spojené s obchodními případy: vyplňování průvodních tiskopisů, potvrzení smluv, vyplnění nákladového listu, mezinárodní list CMR, speciální formuláře pro

dopravu, odkládací činnosti, třídění přepravních papírů, zakládání dat do počítače, faxování, elektronická komunikace, práce dle aktuální potřeby.

Žáci vypomáhali při řešení běžných obchodních případů, jednali se s zákazníky po telefonu. Po zpracování zpracovávali data v počítači.

Během tří týdnů zdokonalili své všeobecné kompetence: komunikaci, schopnost pracovat v týmu, flexibilitu, pohotovost k práci, komunikaci v cizím jazyce.

Režim pracovního dne byl respektován.

Dopoledne: 9-12 hod., odpoledne 14-17 hod.

Stáž každého žáka trvala 3 týdny bez přerušení během víkendů.

Projektový tým školy realizoval 1x přípravnou návštěvu, 3x evaluační návštěvy vždy v poslední den stáže.

Vzhledem k obtížnému spojení se Sokolovem (budování dálnice), neproběhla odborná praxe stážistů ve firmě Sokotrans. Žáci však zpracovali týmově referát, ve kterém na základě studia zdrojů představili a porovnali obě firmy (Berg a Sokolov) a jejich činnost.

Během třítydenní stáže se uskutečnila minimálně 2 neformální přátelská posezení stážistů s některým pracovníkem z firmy, se kterým byl navázán užší vztah. Žáci měli také možnost vidět, jak ve firmě probíhají dny masopustních oslav. Žáci individuálně poznávali samotné městečko Berg a jeho okolí. O víkendovém volnu navštívili nedaleký Hof. Jiný kulturní program nebyl součástí stáže. Žáci si průběžně připravovali prezentace, zprávy a Europass - mobility.

- II.7. Způsob zabezpečení organizačního a odborného vedení a dohledu (tutoring, mentoring)

Tutoring a mentoring garantovali Peter Pfeiffer a Alexander Pfeiffer (pracovníci a majitelé firmy).

Jedná se o firmu rodinného typu, kde panuje přátelské prostředí a je možné uplatňovat individuální přístup.

Stážisté v rámci své praxe zanikli konkrétní pracovní náplň. Po krátkém zapracování plnili samostatně své úkoly, spolupracovali v rámci týmu. Kromě pana Petra a Alexandra Pfeiffera byl určený instruktor, který sledoval osobní rozvoje žáků. Všichni spolupracovníci ve firmě byli ochotni vysvětlit, co bylo třeba. Studenti byli v písemném kontaktu se školou. Nebylo nutné řešit žádný problém.

Poslední den studenti prezentovali před týmem (ředitelka školy, učitel, pánové Pfeifferovi, zástupci firmy) své výstupy zpracované podle předem zadaného schématu. Prezentace trvá tak 10 minut a každý jí zpracuje podle svého. Prezentace probíhá v německém jazyce.

Škola zapůjčila žákům notebook.

Po této prezentaci byla jejich práce zhodnocena.

Žáci dostali od firmy písemný hodnotící certifikát, kde viděli známky v jednotlivých kritériích. Kritéria jsou shodná s těmi, podle kterých jsou uchazeči o stáž vybíráni (převažovaly jedničky, občas nějaká dvojka).

- II.8. Způsob zajištění osvědčení/certifikace stáže/mobility a uznání získaných profesních dovedností účastníků; typ certifikátu, který účastníci obdrželi

Žáci dostali od firmy písemný hodnotící certifikát, kde viděli známky v jednotlivých kritériích. Kritéria jsou shodná s těmi, podle kterých jsou uchazeči o stáž vybíráni (převažovali jedničky, více dvojek než u předcházejících stážistů).

Žáci dále obdrželi Europass - mobility.

Oba certifikáty vkládají do svého osobního portfolia.

- II.9. Strategie diseminace výsledků projektu a příkladů dobré praxe; způsob zabezpečení udržitelnosti projektu a evaluace projektu;

LC Lauterbach je se spoluprací s naší školou spojen a podporuje ji i nadále. Vidí veliký přínos pro osobní rozvoj mladých lidí.

Diseminace:

prezentace ve školní infotelevizi
logo na webu školy
prezentace projektu na Dnech otevřených dveří
uveřejnění na prezentačních materiálech školy (brožura, leporelo, banner)
článek do školního časopisu
prezentace ve druhých a třetích ročnících
projektový den odborných předmětů
informace v regionálním vysílání TV Vřídla (název reportáže: Zahraniční spolupráce škol; květen 2010)

8

II.10. Problémy, které se vyskytly; použitá řešení.

Bezproblémové všechny turnusy.
Poslední stážista si postěžoval, že se mu velmi stýskalo.

II.11. Byl projekt financován i z jiných zdrojů? Jestli ano, z kterých?

Z provozních prostředků střední školy bylo hrazeno vždy pojištění pracovníků školy, kteří zajišťovali dopravu a evaluační návštěvy, jejich cestovné.

III. POPIS VÝSLEDKŮ

Popište výsledky projektu pro účastníky, vysílající organizace, hostitelské organizace a případné zprostředkující organizace včetně širšího dopadu projektu na sektorové, regionální, národní nebo evropské úrovni (tam, kde je to relevantní).

III.1. VÝSLEDKY PRO ÚČASTNÍKY

III.1.1. Zlepšení dovedností v oblasti

- odborných dovedností
- jazykových dovedností
- osobnostního rozvoje
- mezikulturních dovedností
- adaptability (řešení problémů, týmová práce atd.)
- používání informačních a komunikačních technologií

III.1.2. Pokud je relevantní:

- podpora rovných příležitostí pro muže/ženy;
- podpora integrace do trhu práce;
- podpora sociální integrace (znevýhodnění mladí lidé, hendikepované osoby)
- VETPRO
 - seznámení s odlišnými systémy odborného vzdělávání
 - přenos osvědčené praxe v oblasti způsobů poskytování OV
 - získání jazykových dovedností v oblasti odborného vzdělávání
 - know-how v oblasti používání informačních a komunikačních technologií
- další relevantní výsledky

III.2 PŘÍNOSY A DALŠÍ ŠIRŠÍ DOPADY PRO PARTNERSKÉ ORGANIZACE

- posílení nadnárodních vazeb vzdělávacích organizací
- zlepšení kvality získaného odborného vzdělávání

Spolupráci se zahraniční firmou velice oceňujeme. Firma má zkušenosti se zajišťováním stáží i pro německé studenty, vnímá smysluplnost propojení teorie a praxe. Stáže neprobíhají formálně, ale žákům skutečně napomohou k překonání počátečních vlastních bariér (strach z neznámého, odloučení, strach že nezvládnou práci, atd.) a k jejich osobnostnímu rozvoji. Tím, že se pracovníci firmy snaží učit česky, vytváří se přátelská pracovní atmosféra a vztahy se posilují.

Velikým přínosem je i to, že firma nabídla Tomášovi Hružovi (1. rok stáží) pracovní pozici ve firmě, a to na dobu neurčitou.

Individuálně organizované praxe v zahraniční firmě posilují zodpovědnost, samostatnost, pracovní zasazení.

III.3. OSTATNÍ VÝSLEDKY/PLÁNOVANÝ DOPAD

- sektorový rozvoj (spolupráce mezi organizacemi z oblasti odborného vzdělávání, ekonomickými sektory, spolupráce mezi podniky a vzdělávacími institucemi; zajišťující potřeby kvalifikací v příslušném sektoru, ...)
- regionální rozvoj (spolupráce mezi organizacemi z oblasti odborného vzdělávání, ekonomickými sektory, spolupráce mezi podniky a vzdělávacími institucemi; zajišťující potřeby kvalifikací v příslušném sektoru, ...)
- další relevantní informace:
Prohloubení spolupráce, posílení vzájemné důvěryhodnosti, zapojení do dalších projektů, posílení prestiže školy.

IV. INFORMACE O ÚČASTNÍCÍCH

Pro tuto část použijete systém Multipass – tabulky budou generovány systémem; vytiskněte je (ikona Xe – Vytvořit finanční zprávu 4a2) a předložte jako součást této zprávy.

IDENTIFIKACE ÚČASTNÍKŮ

(Informace o účastnících a doprovodných osobách - **záložka Participants - tab. PARTICIPANTS INFORMATION**)

V. FINANČNÍ TABULKY

Pro tuto část použijete systém Multipass – tabulky budou generovány systémem; vytiskněte je (ikona Xe – Vytvořit finanční zprávu 4a2) a předložte jako součást této zprávy.

V.1. INFORMACE O PARTNERSKÝCH ORGANIZACÍCH

- **vysílající partneři**
(záložka Sending partners - tab. PARTNERSHIP INFORMATION - SENDING PARTNERS;
- **přijímající partneři**
(záložka Receiving partners - tab. PARTNERSHIP INFORMATION - RECEIVING PARTNERS);
- **ostatní partneři**
(záložka Other types of partners - tab. PARTNERSHIP INFORMATION - OTHER TYPES OF PARTNERS).

V.2. PEDAGOGICKÁ, JAZYKOVÁ A KULTURNÍ PŘÍPRAVA

(záložka Preparation – tab. PEDAGOGICAL, LINGUISTIC AND CULTURAL PREPARATION)

(pokud v projektu byla)

V.3. VÝDAJE NA MOBILITU ÚČASTNÍKŮ

(záložka Cost participants – tab. MOBILITY COSTS BY PARTICIPANT)

(Cestovní a bytové náklady účastníků a doprovodných osob)

V.4. ŘÍZENÍ A MONITORING

Vyplňte prosím následující tabulku podle typu mobility a příslušných sazeb používaných pro Českou republiku.

Cílová skupina	Částka použitá na řízení a monitoring (A)	Počet účastníků (B)	Použitá sazba (A/B)

V.5. ROZPOČET - SOUHRNNÁ TABULKA

(tabulka shrnující různé náklady a potvrzující celkový požadovaný grant)

Pro tuto část použijete systém Multipass (Leopass) – tabulky budou generovány systémem; vytiskněte je (ikona Xe – Vytvořit finanční zprávu 4a2) a předložte jako součást této zprávy (**záložka Financial tables – tab. SUMMARY OF EXPENDITURE AND FUNDING - TOTAL BUDGET**).

VI. PŘÍLOHY

Ke zprávě přiložte pro každého účastníka:

- podepsanou Smlouvu o odborné stáži v rámci programu Leonardo da Vinci (spolu s „Training Agreement“) – platí pro cílové skupiny **IVT a PLM**
- podepsanou Smlouvu o mobilitě v rámci programu Leonardo da Vinci (spolu s „Workprogramme“) – platí pro cílovou skupinu **VETPRO**
- podepsanou zprávu/dotazník účastníka (kterou účastník vyplnil v systému Multipass)
*Pro tuto část použije účastník systém Multipass. Do 5 týdnů po ukončení stáže vyplní účastník on-line zprávu účastníka (dotazník), k čemuž obdrží přihlašovací jméno a heslo. Tento dotazník vytiskne ze systému Multipass, podepíše a zašle vysílající organizaci/kontrahentovi. Kontrahent přiloží kopie zpráv **všech účastníků** k této zprávě.*
- potvrzení/zprávu hostitelské organizace o vykonané stáži
- jiné příslušné potvrzující dokumenty, které Národní agentura vyžaduje

Kontrahent musí být připraven předložit agentuře jakýkoli jí vyžádaný originální dokument vztahující se k výdajům projektu včetně plateb příspěvku účastníkům.

Kontrahent dále musí po dobu 5 let archivovat všechny finanční doklady a dokumenty projektu (jako např. podepsané zprávy účastníků).

VII. DOKLADY K VYÚČTOVÁNÍ

K závěrečné zprávě přiložte:

Projekty 2008:

- 1) kopie dokladů za dopravu (faktury, jízdenky, palubní vstupenky, cestovní příkazy a kopie technického průkazu)
- 2) přehled výdajů k projektu
- 3) bankovní výpisy

Projekty 2009:

- 1) kopie dokladů za dopravu (faktury, jízdenky, palubní vstupenky, cestovní příkazy a kopie technického průkazu)
- 2) přehled výdajů k projektu (viz Příloha 3 Administrativní a finanční příručky - Přehled výdajů projektu – tabulka v excelové podobě ke stažení v sekci „Dokumenty“ v systému Multipass)
- 3) kopie všech výpisů z bankovního účtu od první splátky až po konec projektového období
- 4) pro doložení nákladů na pedagogickou, kulturní a jazykovou přípravu úplný seznam účastníků a potvrzení o účasti na přípravě podepsané účastníky
- 5) pro doložení případné monitorovací cesty „Zprávu o monitorovací cestě“